Número de artículo: SBL.22.995.10000/B

Revisión: 00 · Fecha: 12 - 2022

#### Protecciones laterales de motor

( 1 h.

FÁCIL FIFE COMPLICADO

**ESPAÑOL** · Gracias por elegir este producto de primera calidad de SW-MOTECH. Visite nuestra tienda en línea para obtener más información (p. ej., asignaciones a modelos). Los documentos necesarios (por ejemplo, la homologación nacional de tipo) se pueden descargar allí.

Para evitar lesiones y daños, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones, advertencias de seguridad y precauciones de este manual antes de montar y utilizar el producto. Guarde estas instrucciones de montaje como referencia.

Este producto ha sido desarrollado para vehículos en condiciones de fábrica. No se garantiza la compatibilidad con los accesorios originales o de otros fabricantes.

Estas instrucciones de montaje se han redactado de acuerdo con nuestros conocimientos actuales. No hay reclamaciones legales de corrección. Salvo errores y omisiones. Nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos y de diseño. Los derechos de autor pertenecen a SW-MOTECH.

#### SÍMBOLO DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

⚠ Este símbolo de advertencia se utiliza en estas instrucciones de montaje para advertir de peligros mortales, lesiones u otros riesgos. Las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN se utilizan con este símbolo de advertencia para transmitir importantes avisos de seguridad e información relacionada con el montaje y uso de este producto. Estas palabras, junto con el símbolo de advertencia de seguridad, significan:

▲ PELIGRO: Indica una situación de peligro que, si no se evita, provoca lesiones graves o incluso la muerte.

**ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

▲ PRECAUCIÓN: Indica una situación de peligro que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o de gravedad media.

 $\triangle$  **NOTA:** Información importante, pero que no está relacionada con un riesgo de lesiones o muerte (solo daños materiales).

#### INDICACIONES GENERALES

▲ ADVERTENCIA: El montaje y/o mantenimiento de este producto requiere conocimientos técnicos avanzados, las herramientas apropiadas y un buen conocimiento del uso de dichas herramientas y de las especificaciones de los pares de apriete. Por su propia seguridad, SW-MOTECH recomienda que el montaje y/o el mantenimiento los realice un taller de motocicletas cualificado y certificado.

▲ ADVERTENCIA: Si decide instalar este producto usted mismo, lea detenida y completamente las instrucciones de montaje antes de instalarlo y utilizarlo, y siga todas las instrucciones para evitar lesiones graves o incluso mortales. Asimismo, respete toda la información pertinente del manual del vehículo durante el montaje y el uso. ¡SI NO ENTIENDE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE O NECESITA UNA EXPLICACIÓN DE ALGUNA INSTRUCCIÓN, NO INTENTE INSTALAR ESTE PRODUCTO SIN PEDIR AYUDA A SW-MOTECH!

**PREPARACIÓN:** Lea atentamente las instrucciones de montaje y asegúrese de que todas las piezas de la lista de piezas están presentes.

▲ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que su vehículo está en una posición segura. Apague el motor y retire la llave de contacto. Deje que el motor/escape se enfríe si es necesario. Desconecte la batería cuando trabaje en el sistema eléctrico. Utilice únicamente las herramientas adecuadas y lleve siempre gafas y guantes de protección durante el montaje y el mantenimiento. Pida a una segunda persona que le ayude durante el montaje y el mantenimiento.

**MONTAJE:** Todas las piezas y conexiones retiradas del vehículo deben ser reinstaladas de acuerdo con las especificaciones del fabricante del vehículo o sustituidas por piezas y herrajes suministrados por SW-MOTECH.

▲ ADVERTENCIA: Asegure todas las roscas con fijador de roscas líquido de resistencia media, a menos que se especifique lo contrario.

▲ PELIGRO: Los pares de apriete no definidos por SW-MOTECH deben obtenerse del fabricante del vehículo o de un taller de motocicletas certificado.

**CONTROL DE FUNCIONAMIENTO:** Después del montaje, asegúrese de que ninguna pieza móvil quede bloqueada y de que el funcionamiento del vehículo no se vea estorbado. Los cables y las mangueras no deben rozarse ni apretarse entre sí.

ADVERTENCIA: Realice una comprobación exhaustiva del funcionamiento antes de iniciar la marcha. Tras los primeros 50 km y, después, con regularidad, compruebe el par de apriete de todas las conexiones y que el producto está firmemente sujeto. Los accesorios instalados pueden cambiar el comportamiento de conducción y la estabilidad del vehículo.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Alemania



#### RESUMEN DE LA LEYENDA · LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE!



Preste atención a los símbolos que figuran en la sección de MONTAJE y su significado. Cuando, en la sección de MONTAJE, aparecen las siglas OEM, se deberán seguir y aplicar las especificaciones del fabricante del vehículo.



Si tiene alguna pregunta, nuestro servicio de atención al cliente y nuestros distribuidores estarán encantados de prestarle ayuda. Puede encontrar nuestro número de teléfono, así como una lista de nuestros distribuidores, en nuestra tienda en línea:

www.sw-motech.com

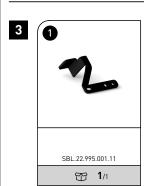


Usar fijador de roscas: Indica que una rosca debe recubrirse con fijador de roscas líquido. H (HIGH): resistencia alta; M (MEDIUM): resistencia media; L (LOW): resistencia baja.



Respete la información del par de apriete: Indica el par de apriete de una pieza especificada por SW-MOTECH o el fabricante del vehículo (OEM).

#### LISTA DE PIEZAS - LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE!

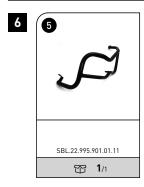






**2**/2









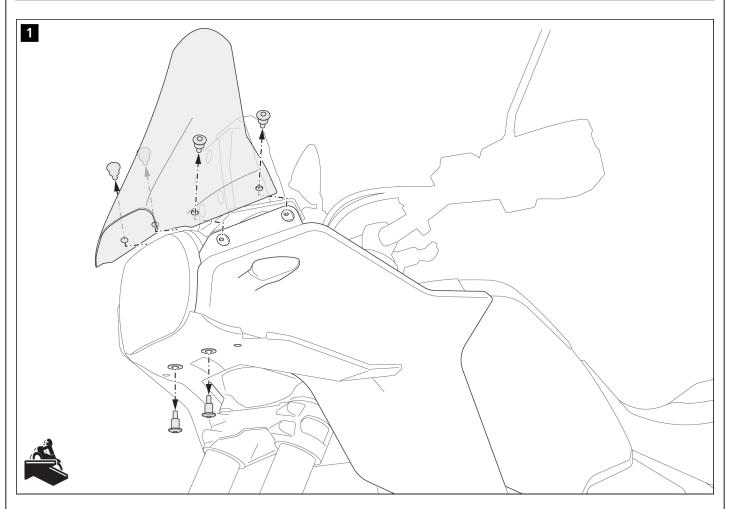










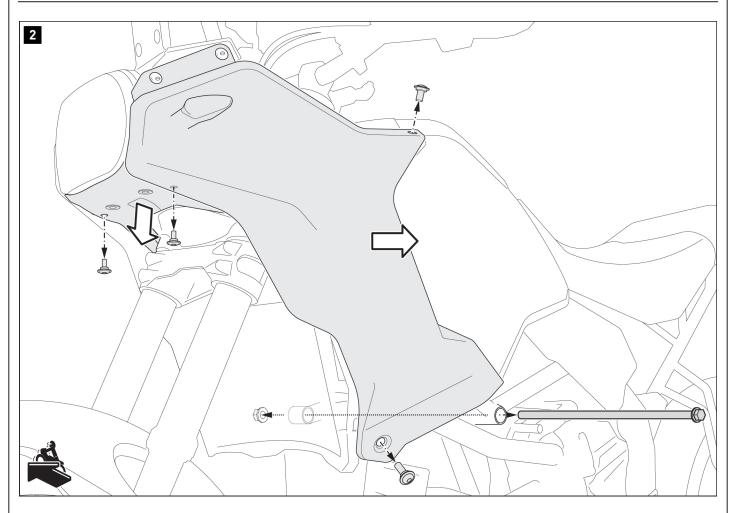


#### ▲ ADVERTENCIA: ¡Use siempre protección de ojos y manos! ▲ ADVERTENCIA:¡Utilice siempre las herramientas apropiadas!

Retire los tornillos indicados y desmonte el parabrisas.



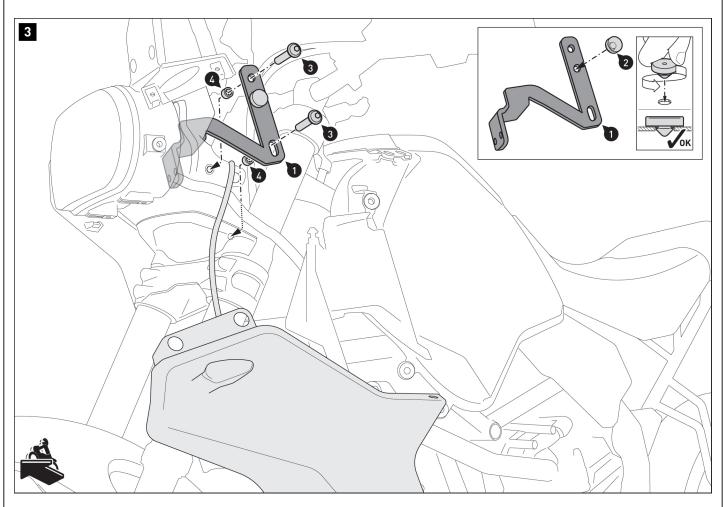




#### ▲ ADVERTENCIA: ¡Sostenga el motor con un gato hidráulico apropiado!

Afloje los tornillos indicados y desmonte el revestimiento lateral izquierdo y la cubierta del faro inferior.





Inserte el amortiguador de vibraciones (2) en la abertura de la placa de fijación (1) como se muestra en el dibujo de detalle.

Atornille la placa de fijación del lado izquierdo del vehículo (1) al cabezal de dirección.

#### lacktriangle ADVERTENCIA: ¡Utilice fijador de roscas líquido!

Apriete los tornillos según las instrucciones del fabricante.







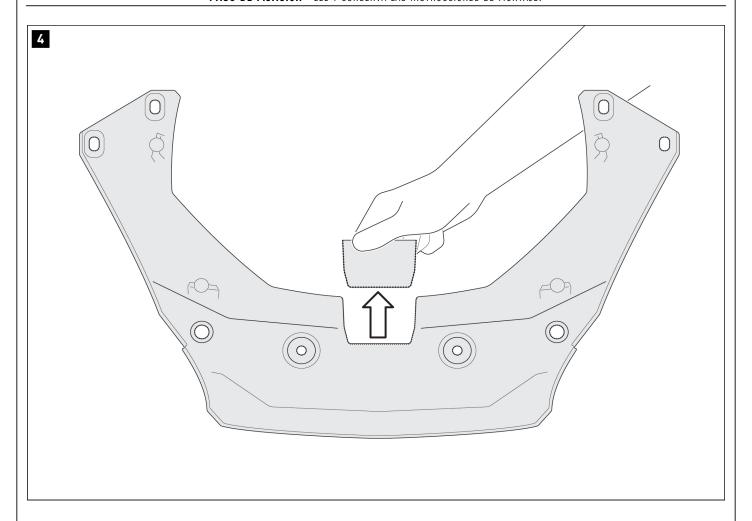




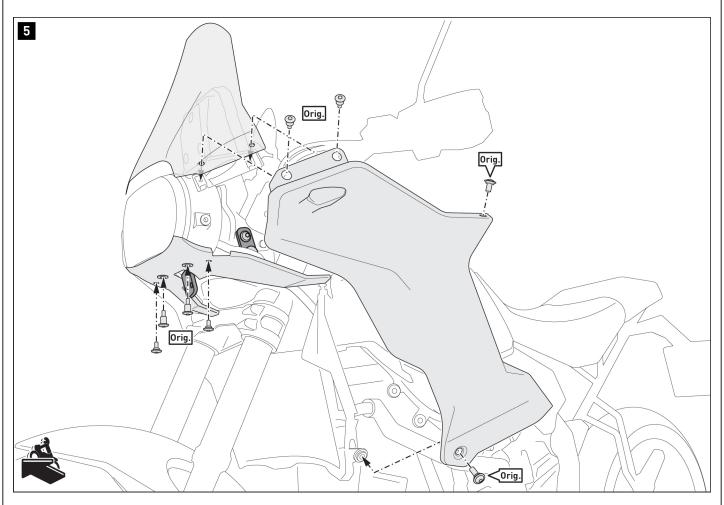








Retire con cuidado la pieza preperforada de la cubierta del faro.



Vuelva a instalar en el vehículo las piezas del revestimiento desmontadas anteriormente.

• ADVERTENCIA: ¡Utilice fijador de roscas líquido!

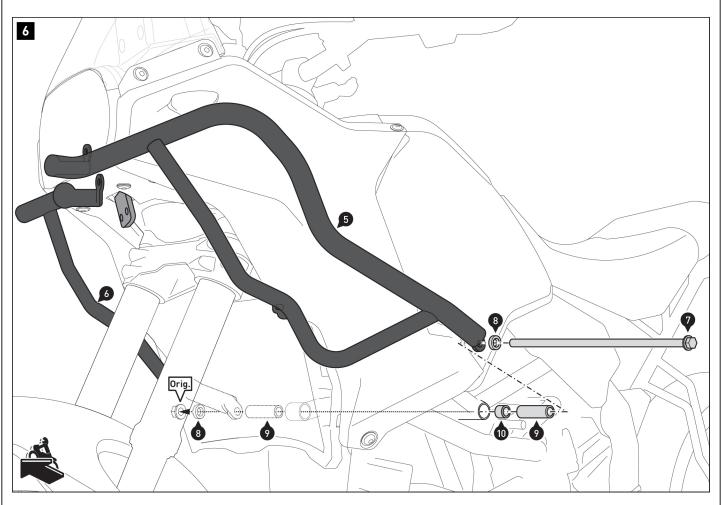
Apriete los tornillos originales (orig.) según las instrucciones del fabricante.





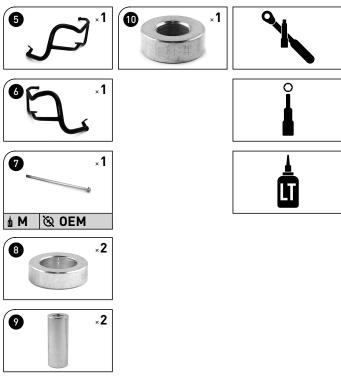


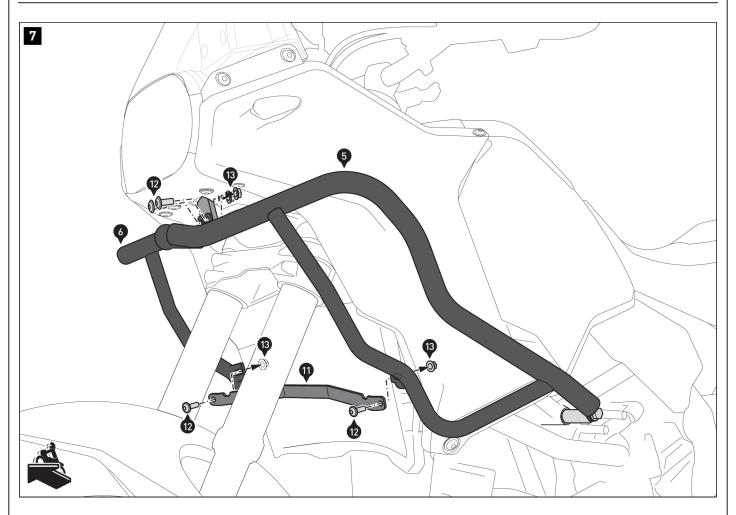




Atornille las mitades de las protecciones laterales de motor (5) y (6) al vehículo.

## vehículo. A ADVERTENCIA: ¡Utilice fijador de roscas líquido! No apriete todavía los tornillos.





Atornille las mitades de las protecciones laterales de motor (5) y (6) a la placa de fijación (1).

A continuación, atornille la barra de unión (11) a las mitades de las protecciones laterales de motor (5) y (6).

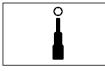
Cuando todos los componentes estén colocados sin tensión, apriete los tornillos según lo indicado en las instrucciones de montaje.















# INFORMACIÓN SOBRE LOS PRODUCTOS - LEE Y CONSERVA LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE! INDICACIONES ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO ▲ ADVERTENCIA: ¡Este producto puede reducir la distancia al suelo y en curvas en caso de una inclinación extrema! ⚠ NOTA: Deben respetarse las normas nacionales para la matriculación/uso del vehículo y las normas de inspección técnica vigentes. En caso de piezas con registro obligatorio, su organismo de inspección debe registrarlas en los documentos del vehículo tras el montaje. La traducción del contenido es automática © SW-MOTECH GmbH & Co. KG Salvo errores y omisiones Sujeto a cambios técnicos y de diseño. 11-